

E/LEspejo

E/LEspejo (<http://www.cervantes-brasil.com.br/portesp.htm>) es una revista electrónica del Instituto Cervantes de San Pablo (São Pablo) para profesores de español (las siglas *E/LE* corresponden a *español como lengua extranjera*). Va renovando parcialmente sus contenidos conforme se producen novedades de interés. Francisco Moreno Fernández es el director, Pedro Benítez Pérez el subdirector, y los miembros de la redacción son Cibele González Pellizari, Sonia Izquierdo y Diego Domingo Liguori; Gines Planas Buil es el informático.

La sección de artículos de fondo (“Imágenes de fondo”) presenta actualmente los siguientes artículos, en formato pdf, ya publicados en otras revistas, libros o actas, y con la correspondiente referencia de la publicación original:

Joaquim Llisterri, “Nuevas tecnologías y enseñanza de español como lengua extranjera”.

M^a Carmen Fernández López, “Los textos periodísticos en el aula de español como lengua extranjera. La elaboración de un periódico”.

M^a Carmen Fernández López, “Evaluación del proceso de enseñanza-aprendizaje de una lengua mediante la observación de clases”.

Manuel Martí Sánchez, “Intentando comprender los marcadores discursivos”.

Hugo Roberto Wingeier y Nina Moreno Cevallos, “Observaciones de aspectos lingüísticos del español de América para una propuesta didáctica”.

C.A. Duarte, “El análisis contrastivo, al análisis de errores y la enseñanza de las preposiciones españolas a brasileños”.

R. Vázquez e I. Bueso, “El ingrediente pragmático en la cocina de E/LE”.

I. Bermejo y M. Higueras, “La cultura y la enseñanza de E/LE: Recursos en internet para la elaboración de actividades”.

La sección de “Nuevas imágenes” presenta actualmente las siguientes reseñas originales:

I. Iglesias Casal y M. Prieto Grande, *¡Hagan juego! Actividades, recursos lúdicos para la enseñanza del español*, Madrid, Edinumem, 1998.

M. Cerrolaza y O. Cerrolaza, *Cómo trabajar con libros de texto. La planificación de la clase*, Madrid, Edelsa, 1999.

M. González, F. Martín, C. Rodríguez y E. Verdía, *Socios I. Curso básico de español orientado al mundo del trabajo*. Barcelona, Difusión, 1999.

Otras secciones presentan índices de revistas e informaciones sobre publicaciones (“A través del Espejo”), noticias sobre actividades de interés para los profesores de español (“Noticias desde el espejo”), y enlaces a otras páginas (“Reflejos”).

E/LEspejo está “dedicada a Don Quijote, luz y espejo de toda la caballería andante”.